

KOR 3112: Modern Korean Literature in Translation

TR 4:45-6:00

Spring 2023

BELL 108

Professor Immanuel Kim

Email: ikim52@gwu.edu

Office hours: ZOOM by appointment

Zoom Office: <https://gwu-edu.zoom.us/j/4530396929?pwd=S1QrakVtcS9MWHdmNW44bFRpajJXQT09>

Course Description

This course introduces important North/South Korean literature of the 20th century and reveals the social and cultural currents that helped shape these works. Given the many tumultuous events in the 20th century, such as the collapse of the 500-year-old Joseon dynasty, colonization, war, division of the peninsula and the headfirst rush towards industrialization, we can rightly expect the literature of the period to illuminate a rich pastiche of themes, emotions and culturally significant landmarks. The readings, which represent major literary trends in style and content for each decade, are selected with their topical significance, literary merit, and diversity of subject matter in mind, to provide a cross-section of modern Korean literary tradition from the colonial era to the present. We will examine both the diverging writing styles and topics of the two nations and the implicit confluence of the rhetoric.

As a G-PAC course, it aims to cultivate students' intellectual growth by facilitating development of **analytical skills and critical thinking** in reading modern North and South Korean texts. In the course of the study, students will **understand** the history, society, culture, and politics of contemporary North and South Korea through its literature. Students will apply their analytical and critical skills in their writing assignments. Students will also engage in discussions and **evaluations** of basic issues in modern Korean literature.

Learning Outcomes

As a result of completing this course, students will be able to:

1. have a general idea of modern Korean literature
2. analyze and evaluate complex information
3. analyze primary sources, scholarly literature, and theory
4. formulate an argument based on the analysis of texts

4. learn to pursue individual research
5. engage in a conversation with people who may or may not share the same thoughts with them
6. write papers in an organized way, with proper citations.

Prerequisite

There are no prerequisites for the course. No knowledge of Korean is required: All readings, lectures, and class discussions will be in English.

Required Texts

ALL TEXTS WILL BE ONLINE ON BB

-*Friend: A Novel from North Korea*:

https://www.amazon.com/Friend-Novel-North-Korea-Weatherhead/dp/0231195613/ref=sr_1_3?crid=1KF27NWSYDVJ2&keywords=immanuel+kim&qid=1672672293&sprefix=immanuel+kim%2Caps%2C177&sr=8-3

-*Modern Korean Fiction: An Anthology*: Bruce Fulton and Youngmin Kwon (MKF)

*Additional readings will be posted on Blackboard as pdf.

Evaluation

- Critical Responses (4): 60%
- Participation: 10%
- Attendance: 10%
- Presentation/Review Paper: 20%

Critical Response Papers

FOUR reading response papers at a length of TWO-THREE PAGE (12 FONT, Times New Roman, SINGLE Spacing) each must be submitted at the beginning of class on the days it is due. Late papers will be marked a grade down each day it is late. Students are advised to visit me during my office hours to discuss paper topics. Each reading response papers should be a critical response to your own subjective reading and interpretation. DO NOT SUMMARIZE. Analyze a story or stories of your choice. Do not send your papers via email. Post your papers on Blackboard assignment.

Papers will be graded on the following:

1. Clear and critical thesis
2. Relevant and insightful examples from the text and critical analysis
3. Strong and intelligent sentences, syntax, and structure

4. Correct citation and annotation

96-100: A
90-95: A-
87-89: B+
84-86: B
80-83: B-
77-79: C+
74-76: C
70-73: C-

Attendance and Participation

You are required to participate in class discussion. For each reading for that week, you are to come to class with a question(s) and a reaction to a particular scene. Talking a few times in class does not give you full credit. You must be engaged throughout the semester. When I call on you, it does not count as part of your participation. To give you an idea of how I grade, talking at least once each class for the whole semester will get you 8-9 points. Talking once a week throughout the entire semester will get you 6-7 points. Everything else will be below from 0-5.

Presentation

Choose a Korean short story or novel that we have not read in class. Analyze the text as you would for the other five papers in class. Present to the class the biography of the writer, the historical/social context of the story, and your analysis.

Review for the Presentations is your assessment and summary of everybody's presentation.

University policies

Incomplete Grades

At the option of the instructor, an Incomplete may be given for a course if a student, for reasons beyond the student's control, is unable to complete the work of the course, and if the instructor is informed of, and approves, such reasons before the date when grades must be reported. An Incomplete can only be granted if the student's prior performance and class attendance in the course have been satisfactory. Any failure to complete the work of a course that is not satisfactorily explained to the instructor before the date when grades must be turned in will be graded F, Failure.

If acceptable reasons are later presented to the instructor, the instructor may initiate a grade change to the symbol I, Incomplete. The work must be completed within the designated time period agreed upon by the instructor, student, and school, but no more than one calendar year from the end of the semester in which the course was taken. To record the exact expectations, conditions, and deadlines of the Incomplete please use the Elliott School's Incomplete Grade Contract:

Undergraduate Courses: <http://go.gwu.edu/incompletecontractundergraduate>

The completed and signed contract is to be submitted to the Academic Affairs and Student Services Office. All students who receive an Incomplete must maintain active student status during the subsequent semester(s) in which the work of the course is being completed. If not registered in other classes during this period, the student must register for continuous enrollment status. For more information regarding Incompletes please review the relevant sections in the University Bulletin:

<http://bulletin.gwu.edu/university-regulations/#Incompletes>

Instructor Response Time

I will respond to emails within a 24-hour period.

I will return assignments within by the following session or the week after.

Statement on Inclusive Teaching

In support of inclusive excellence, the Elliott School is committed to supporting our faculty and students in exercising inclusive teaching throughout our curriculum. All faculty members are expected to practice inclusive teaching as outlined in ESIA inclusive teaching statement

(<https://elliott.gwu.edu/statement-inclusive-teaching>) and to include a stated commitment in the syllabus. Resources for inclusive teaching can be found here: <https://elliott.gwu.edu/inclusive-teaching-resources>

Differences in time Zone

All the times in this Blackboard course correspond to the U.S. Eastern Time zone (e.g., Washington, DC). It is your responsibility to convert these times to the time zone of your location so that you can meet this course's deadlines.

Inclement Weather

Please note that online courses at the George Washington University will continue to be held even when the University is closed for inclement weather.

Late Work

Let work will be accepted under certain conditions cleared by me (E.g. illness, death in the family, etc.) Without such clearance, students will lose a point each day after the due date.

GW Acceptable Use for Computing Systems and Services

All members of the George Washington University must read and comply with the Acceptable Use Policy when accessing and using computing systems and services, including email and Blackboard. Please read [the Acceptable Use Policy](#) to familiarize yourself with how GW information systems are to be used ethically.

Netiquette

Please observe the following rules of netiquette for communicating online:

- Remain professional, respectful, and courteous at all times.
- Remember that a real human being wrote each post and will read what you write in response. It is easy to misinterpret discussion posts. Let's give the benefit of the doubt.
- If you have a strong opinion on a topic, it is acceptable to express it as long as it is not phrased as an attack. Please be gracious with differing opinions.

- When upset, wait a day or two prior to posting. Messages posted (or emailed) in anger are often regretted later.
- Proofread and use the spell check tool when you type a post. It makes the post easier to read and helps your readers understand what you are saying.

I reserve the right to delete any post that is deemed inappropriate for the discussion forum, blog, or wiki without prior notification to the student. This includes any post containing language that is offensive, rude, profane, racist, or hateful. Posts that are seriously off-topic or serve no purpose other than to vent frustration will also be removed.

Use of Electronic Course Materials and Class Recordings

Students are encouraged to use electronic course materials, including recorded class sessions, for private personal use in connection with their academic program of study. **Electronic course materials and recorded class sessions should not be shared or used for non-course related purposes unless express permission has been granted by the instructor. Students who impermissibly share any electronic course materials are subject to discipline under the Student Code of Conduct.** Please contact the instructor if you have questions regarding what constitutes permissible or impermissible use of electronic course materials and/or recorded class sessions. Please contact Disability Support Services at disabilitysupport.gwu.edu if you have questions or need assistance in accessing electronic course materials.

Academic Integrity Code

Academic Integrity is an integral part of the educational process, and GW takes these matters very seriously. Violations of academic integrity occur when students fail to cite research sources properly, engage in unauthorized collaboration, falsify data, and in other ways outlined in the Code of Academic Integrity. Students accused of academic integrity violations should contact the Office of Academic Integrity to learn more about their rights and options in the process. Outcomes can range from failure of assignment to expulsion from the University, including a transcript notation. The Office of Academic Integrity maintains a permanent record of the violation.

If I suspect you of plagiarizing, you will receive a Fail for that paper.

More information is available from the Office of Academic Integrity at studentconduct.gwu.edu/academic-integrity. The University's "Guide of Academic Integrity in Online Learning Environments" is available at studentconduct.gwu.edu/guide-academic-integrity-online-learning-environments. Contact information: rights@gwu.edu or 202-994-6757.

University policy on observance of religious holidays

In accordance with University policy, students should notify faculty during the first week of the semester of their intention to be absent from class on their day(s) of religious observance. For details and policy, see “Religious Holidays” at provost.gwu.edu/policies-procedures-and-guidelines

Support for students outside the classroom

Copyright Policy Statement

Materials used in connection with this course may be subject to copyright protection under Title 17 of the United States Code. Under certain Fair Use circumstances specified by law, copies may be made for private study, scholarship, or research. Electronic copies should not be shared with unauthorized users. If a user fails to comply with Fair Use restrictions, he/she may be liable for copyright infringement. For more information, including Fair Use guidelines, see [Libraries and Academic Innovations Copyright page](#).

Bias-Related Reporting

At the George Washington University, we believe that diversity and inclusion are crucial to an educational institution's pursuit of excellence in learning, research, and service. Acts of bias, hate, or discrimination are anathema to the university's commitment to educating citizen leaders equipped to thrive and to serve in our increasingly diverse and global society. We strongly encourage students to [report possible bias incidents](#). For additional information, follow this link: <https://diversity.gwu.edu/bias-incident-response>.

Virtual academic support

A full range of academic support is offered virtually in fall 2020. See coronavirus.gwu.edu/top-faqs for updates.

Tutoring and course review sessions are offered through Academic Commons in an online format. See academiccommons.gwu.edu/tutoring

Writing and research consultations are available online. See academiccommons.gwu.edu/writing-research-help

Coaching, offered through the Office of Student Success, is available in a virtual format. See studentsuccess.gwu.edu/academic-program-support

Academic Commons offers several short videos addressing different virtual learning strategies for the unique circumstances of the fall 2020 semester. See academiccommons.gwu.edu/study-skills. They also offer a variety of live virtual workshops to equip students with the tools they need to succeed in a virtual environment. See tinyurl.com/gw-virtual-learning

Writing Center

GW's Writing Center cultivates confident writers in the University community by facilitating collaborative, critical, and inclusive conversations at all stages of the writing process. Working alongside peer mentors, writers develop strategies to write independently in academic and public settings. Appointments can be booked online. See gwu.mywconline.

Academic Commons

Academic Commons provides tutoring and other academic support resources to students in many courses. Students can schedule virtual one-on-one appointments or attend virtual drop-in sessions. Students may schedule an appointment, review the tutoring schedule, access other academic support resources, or obtain assistance at academiccommons.gwu.edu.

Disability Support Services (DSS) 202-994-8250

Any student who may need an accommodation based on the potential impact of a disability should contact Disability Support Services to establish eligibility and to coordinate reasonable accommodations. disabilitysupport.gwu.edu

Mental Health Services

The University's Mental Health Services offers 24/7 assistance and referral to address students' personal, social, career, and study skills problems. Services for students include: crisis and emergency mental health consultations confidential assessment, counseling services (individual and small group), and referrals. For additional information call 202-994-5300 or see: counselingcenter.gwu.edu/

Emergency Preparedness and Response Procedures

The University has asked all faculty to inform students of these procedures, prepared by the GW Office of Public Safety and Emergency Management in collaboration with the Office of the Executive Vice President for Academic Affairs.

To Report an Emergency or Suspicious Activity

Call the University Police Department at 202-994-6111 (Foggy Bottom) or 202-242-6111 (Mount Vernon).

Shelter in Place – General Guidance

Although it is unlikely that we will ever need to shelter in place, it is helpful to know what to do just in case. No matter where you are, the basic steps of shelter in place will generally remain the same.

- If you are inside, stay where you are unless the building you are in is affected. If it is affected, you should evacuate. If you are outdoors, proceed into the closest building or follow instructions from emergency personnel on the scene.
- Locate an interior room to shelter inside. If possible, it should be above ground level and have the fewest number of windows. If sheltering in a room with windows, move away from the windows. If there is a large group of people inside a particular building, several rooms may be necessary.
- Shut and lock all windows (for a tighter seal) and close exterior doors.
- Turn off air conditioners, heaters, and fans. Close vents to ventilation systems as you are able. (University staff will turn off ventilation systems as quickly as possible).

- Make a list of the people with you and ask someone to call the list in to UPD so they know where you are sheltering and who is with you. If only students are present, one of the students should call in the list.
- Await further instructions. If possible, visit [GW Campus Advisories](#) for incident updates or call the GW Information Line 202-994-5050.
- Make yourself comfortable and look after one other. You will get word as soon as it is safe to come out.

Evacuation

An evacuation will be considered if the building we are in is affected or we must move to a location of greater safety. We will always evacuate if the fire alarm sounds. In the event of an evacuation, please gather your personal belongings quickly (purse, keys, GWorld card, etc.) and proceed to the nearest exit. Every classroom has a map at the door designating both the shortest egress and an alternate egress. Anyone who is physically unable to walk down the stairs should wait in the stairwell, behind the closed doors. Firemen will check the stairwells upon entering the building.

Once you have evacuated the building, proceed to our primary rendezvous location: the court yard area between the GW Hospital and Ross Hall. In the event that this location is unavailable, we will meet on the ground level of the Visitors Parking Garage (I Street entrance, at 22nd Street). From our rendezvous location, we will await instructions to re-enter the School.

Alert DC

Alert DC provides free notification by e-mail or text message during an emergency. Visit GW Campus Advisories for a link and instructions on how to sign up for alerts pertaining to GW. If you receive an Alert DC notification during class, you are encouraged to share the information immediately.

GW Alert

GW Alert provides popup notification to desktop and laptop computers during an emergency. In the event that we receive an alert to the computer in our classroom, we will follow the instructions given. You are also encouraged to download this application to your personal computer. Visit GW Campus Advisories to learn how.

Additional Information

Additional information about emergency preparedness and response at GW or the University's operating status can be found on [GW Campus Advisories](#) or by calling the GW Information Line at 202-994-5050.

COURSE SCHEDULE

Week 1: Introduction: Theories of Historiography and Nationalism

1/17-1/19: What is Modernity, Korean, or Literature? What is the Canon?

Yi Kwang-su, "What is Literature?"

Week 2: Socialist Realism vs Pure Literature

1/24-1/26: Pak Yong-hui, *The Hound*

Kim Namchon, *Factory Newspaper*

Week 3: Ideological Division

1/31-2/2: Colonialism, Modernity, and Enlightenment Period

Paper #1 DUE on Othering Discourse

Week 4: South Korean War / North Korean War

2/7-2/9: *Island Ablaze (Wolmido)* (YouTube film)
Cranes

Week 5: Affects of War—War Consciousness

2/14-2/16: Han Sorya: Jackals
Yi Hochol: Far from Home (MKF)

Week 6: Reconstructing DPRK through Memory

2/21-2/23: Two Generations
History of Iron
Our School

Paper #2: Memory as Ideology: War Consciousness

Week 7: Dictatorship: Censorship and Distraction

2/28-3/2: Kim Sung-ok *Seoul: 1964, Winter*
Cho Sehui: *Knifeblade*

Week 8: Alienation and Citizenship

3/7-3/9: O Chonghui: Wayfarer
Duty of Our Generation

Paper #3: Dictatorship and Citizenship

Week 9: Spring Break NO CLASS

3/14-3-16: Read Part I of *Friend*

Week 10: Hidden Hero (*Friend*)

3/21-3/23 Read Part II of *Friend*

Week 11: Hidden Hero (*Friend*)

3/28-3/30: Read Part III of *Friend*

Week 12: 1980s Democratization Movement and Alienation

4/4-4/6: Kwangju Massacre (video)

Democratization and Change

Im Chorui: *A Shared Journey*

Paper #4: On *Friend*

Week 13: Presentations

4/11-4/13: Presentations

Week 14: Presentations

4/18-4/20: Presentations

Week 15: Korean Literature Today

4/25-4/27: Presentations

5/9: Turn in Presentation Review Paper. If late, then FAIL.